CONTRATO Nº: 44/2016.-

CONSTRUCCION DE ALBERGUE MATERNO INFANTIL.-

Entre la **GOBERNACION DEL XIV DEPARTAMENTO DE CANINDEYU** con **RUC N° 80009725-4**, domiciliada en la Ciudad de Salto del Guairá, Avda. Mcal. López c/ las Residentas, República del Paraguay, representado para este acto por el **Sr. Gobernador Lic. Alfonso Noria Duarte**, con Cédula de Identidad Nº 3.249.218.-, denominada en adelante el CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma **CONSTRUCTORA LA FORTALEZA** con **RUC N° 1091759-4,** con domicilio en Coronel Oviedo – Caaguazú, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr. Andres Torales Florentin,** con Cédula de Identidad Nº 1.091.759.-, denominada en adelante el CONTRATISTA, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE OBRA", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

CONSTRUCCION DE ALBERGUE MATERNO INFANTIL.-

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.
Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) La oferta del Proveedor;
(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).
El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

Año	T.P.	Programa	Sub Programa	Proyecto	Objeto de Gasto	F.F.	O.F.	Departamento	Monto
2016	2	001	03	00	520	30	11	14	600.000.000

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID Nº **317247.-**

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051).
El presente contrato es el resultado del procedimiento de Licitación por Concurso de Ofertas - LCO Nº 21/2016 - CONSTRUCCION DE ALBERGUE MATERNO INFANTIL, convocado por la GOBERNACION DEL XIV DEPARTAMENTO DE CANINDEYU, según resolución N° 583/2016. La adjudicación fue realizada por Resolución Nº 590/2016.

5. VIGENCIA DEL CONTRATO.
El plazo de vigencia de este Contrato será a partir de la firma del mismo hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 c de la Ley N° 2051).
Las Obras a ser ejecutadas por el CONTRATISTA en virtud del presente contrato son los que se describen en la Planilla de Precios y en las Especificaciones Técnicas de la Sección III - Alcance de las Obras del Pliego de Bases y Condiciones y en la oferta Adjudicada por Resolución **590/2016** de fecha 28/09/16.

OBRA: CONSTRUCCION DE ALBERGUE MATERNO INFANTIL						
UBICACIÓN: DISTRITO DE CURUGUATY						
Ítem N°	**Código de Catalogo**	**Descripción**	**Unid.**	**Cant.**	**Prec. Unitario**	**Prec. Total**
1.0		**Preparacion de obra**				
1	72131601-002	a- Replanteo	M2	366,70	4.500	1.650.150
2.0		**Cimiento**				
2	72131601-003	b- Piedra bruta blanca (1:2:10) y Ho CICLOPEO	M3	42,00	450.000	18.900.000
3.0		**Estructuras Ho.Ao 1:2:4**				
3	72131601-004	a- Encadenado 013x027 inf y sup	ML	145,00	98.000	14.210.000
4	72131601-004	b- Encadenado 027x027 inf y sup	ML	145,00	98.000	14.210.000
5	72131601-004	c- Zapata	[illegible]	3,24	1.550.000	5.022.000

CONSTRUCTORA LA FORTALEZA
de: Andrés Torales
RUC: 1091759-4
Cel: 0984-710700
Coronel Oviedo - Caaguazú - Paraguay

GOBERNACION XIV DEPARTAMENTO DE CANINDEYU - GOBERNADOR

6	72131601-004	d- Tronco	M3	2,30	1.550.000	3.565.000
7.0		**Mampostería**				
7	72131601-005	a- Nivelación 030 (1-2-8)	M2	120,00	170.000	20.400.000
8	72131601-005	b- Elevación 015 común (1-2-10)	M2	534,00	130.000	69.420.000
9	72131601-005	c- Pilar de ladrillo	ML	78,00	240.000	18.720.000
10	72131601-005	d- Armada en dos niveles sobre aberturas	ML	290,00	55.000	15.950.000
11.0		**Aislación**				
11	72131601-006	a- Horizontal pared 015(1-3)	ML	125,00	20.000	2.500.000
12	72131601-006	b- Horizontal pared 030(1-3)	ML	22,00	20.000	440.000
13.0		**Techos**				
13	72131601-007	a- Techo de tejas con tejuelon tirantes y vigas de HoAo de acuerdo a plano (las vigas limahoyas con cola de pato) con aislación membrana de aluminio de 2 mm	M2	375,00	370.000	138.750.000
14.0		**Revoques**				
14	72131601-008	a- Pared interior dos capas	M2	725,00	45.000	32.625.000
15	72131601-008	b- Pared exterior con hidrófugo dos capas(1-4-16)	M2	66,00	45.000	2.970.000
16	72131601-008	c- Pared exterior con buña con hidróf (1-4-16)	M2	28,00	45.000	1.260.000
17	72131601-008	d- Pared base azulejos con hidrof (1-4-16)	M2	316,30	45.000	14.233.500
18	72131601-008	e- Revoque de vigas tres caras	M2	12,00	60.000	720.000
19.0		**Contrapiso**				
19	72131601-009	a- Cascotes int. 10 cm terr natural (1-4-16-24)	M2	366,70	30.000	11.001.000
20	72131601-009	b- Cascotes ext.10 cm terr natural (1-4-16-24)	M2	85,00	30.000	2.550.000
21.0		**Piso**				
21	72131601-009	a- Cerámico PI 5	M2	366,70	90.000	33.003.000
22	72131601-009	b- Alisado cemento guarda obra esp 2 cm	M2	85,00	70.000	5.950.000
23	72131601-009	c- Canto rodado acceso peatonal	M2	20,00	70.000	1.400.000
24.0		**Zócalo**				
24	72131601-009	a- Cerámico PI 5	ML	276,00	20.000	5.520.000
25.0		**Revestimiento**				
25	72131601-004	a1- Azulejos blanco con guarda decorada de terminación SS H. H= 2,10	M2	146,00	85.000	12.410.000
26	72131601-004	a2- Azulejos blanco con guarda decorada de terminación área espera-cons-pasillo-cocina y lavadero H=1,50	M2	8,00	80.000	640.000
27	72131601-004	a3- Azulejos blanco cocina	M2	30,00	80.000	2.400.000
28.0		**Mesadas**				
28	72131601-004	a- De HoAo con mesada revestido con azulejo, zócalo ceramico con piletas doble de 040x0,40x0,40 con gritería frío pico móvil de sobreponer , cerramiento inferior con puerta placa formicada.	ML	9,80	850.000	8.330.000
29.0		**Aberturas de madera**				
29	72131601-010	a- P. Placa 0,7x2,10 marco 015	UN	10,00	350.000	3.500.000
30	72131601-010	b- P. Placa 0,9x2,10 marco 015	UN	11,00	650.000	7.150.000
31.0		**Aberturas metálicas**				
31	72131601-010	a- Ventana balancín	M2	27,65	280.000	7.742.000
32	72131601-010	b- Vidrios templados	M2	8,20	750.000	6.150.000
33.0		**Vidrios**				
33	73141502-001	a- Doble	M2	24,50	280.000	6.860.000
34.0		**Instalación agua corriente**				
34	72131601-011	a- Cañería PVC 3/4"	ML	52,60	15.000	789.000
35	72131601-011	b- Cañería PVC 1/2"	ML	65,00	15.000	975.000
36	72131601-011	c- Llaves de paso 3/4"	UN	1,00	120.000	120.000
37	72131601-011	d- Llaves de paso 1/2"	UN	15,00	115.000	1.725.000
38	72131601-011	e- Canillas de patio de 1/2"	UN	2,00	135.000	270.000
39	72131601-011	f- Tanque elevado con capacidad para 2000 lt. Estructura metálica, base de HoAo con motor. Acometida agua y eléctrica incluido	UN	1,00	6.500.000	6.500.000

CONSTRUCTORA LA FORTALEZA
de: Andrés Torales
RUC: 1091759-4
Cel: 0984-710700

GOBERNACIÓN XIV DEPARTAMENTO DE CANINDEYÚ - GOBERNADOR

40.0		**Desagüe cloacal**				
40	72131601-011	a- Cañería PVC 40	ML	65,00	20.000	1.300.000
41	72131601-011	b- Cañería PVC 50	ML	40,00	20.000	800.000
42	72131601-011	c- Cañería PVC 75	ML	8,00	25.000	200.000
43	72131601-011	d- Cañería PVC 100 Blanco interno y externo	ML	85,00	30.000	2.550.000
44	72131601-011	e- Desengrasador	UN	1,00	145.000	145.000
45	72131601-011	f- Rejilla de piso sifonada	UN	8,00	55.000	440.000
46	72131601-011	g- Cámara inspección 040x040	UN	6,00	300.000	1.800.000
47	72131601-011	h- Cámara inspección 050x050	UN	1,00	315.000	315.000
48	72131601-011	i- Cámara inspección 060x060	UN	1,00	345.000	345.000
49	72131601-011	j- Cámara séptica	UN	1,00	1.845.000	1.845.000
50	72131601-011	K- Pozo absorbente	UN	1,00	3.450.000	3.450.000
51.0		**Artefactos Sanitarios**				
51	72131601-011	a- Inodoro blanco cisterna de acople	UN	4,00	850.000	3.400.000
52	72131601-011	b- Inodoro blanco cisterna alta	UN	1,00	545.000	545.000
53	72131601-011	c- Lavatorio mediano de empotrar	UN	1,00	745.000	745.000
54	72131601-011	d- Lavatorio mediano con pedestal con grifería	UN	5,00	500.000	2.500.000
55	72131601-011	e- Barra acero inoxidable 1m (discapacitado)	UN	3,00	450.000	1.350.000
56	72131601-011	f- Pileta lavar doble con fregadero de marmolina de 1,3 M	UN	4,00	680.000	2.720.000
57	72131601-011	g- Accesorios de losa	UN	15,00	50.000	750.000
58.0		**Desagüe Pluvial**				
58	72102304-005	a- Canaleta moldurada Des 040 chapa No 26	ML	85,00	50.000	4.250.000
59	72102304-005	b- Canaleta limahoya Des 060 chapa No 26	ML	8,90	70.000	623.000
60	72102304-005	c- Bajada externa Des 040 chapa No 26	ML	45,00	45.000	2.025.000
61	72102304-005	d- Cañería PVC 100 marrón	UN	60,00	20.000	1.200.000
62	72102304-005	e- Rejilla pluvial 030x030	UN	8,00	120.000	960.000
63.0		**Instalación Eléctrica**				
63	72131601-001	a- Bocas de luces	UN	45,00	115.000	5.175.000
64	72131601-001	b- Bocas de tomas monofásico	UN	35,00	115.000	4.025.000
65	72131601-001	c- Bocas de ventilador de techo	UN	10,00	130.000	1.300.000
66	72131601-001	d- Bocas de tomas especiales	UN	4,00	115.000	460.000
67	72131601-001	e- Línea para compresor	UN	1,00	115.000	115.000
68	72131601-001	f- Línea para ducha	UN	5,00	115.000	575.000
69	72131601-001	g- Linea para split (solo cañería y caja)	UN	8,00	180.000	1.440.000
70	72131601-001	h- Artefactos fluorescentes 1x20w	UN	5,00	645.000	3.225.000
71	72131601-001	i- Artefactos fluorescentes 1x40w	UN	15,00	80.000	1.200.000
72	72131601-001	j- Artefactos fluorescentes 2x40w	UN	26,00	85.000	2.210.000
73	72131601-001	k- Ventilador de techo	UN	10,00	450.000	4.500.000
74	72131601-001	l- Ducha eléctrica	UN	5,00	135.000	675.000
75	72131601-001	m- Tablero seccional trifásico compuesto de: 5 llaves monofásicas de 10 A, 10 llaves monofásicas de 25 A, 1 llave de corte general 3x 40 A	UN	1,00	2.211.050	2.211.050
76	72131601-001	n- Registro eléctrico	UN	6,00	300.000	1.800.000
77	72131601-001	o- Acometida desde medidor al T.P: Alimentación subterránea pre ensamblado de 25 mm y mallado a tierra y tensor unión con aislación	ML	30,00	85.000	2.550.000
78.0		**Pinturas**				
78	72131601-012	a- Pared exterior al agua	M2	31,74	25.000	793.500
79	72131601-012	b- Pared exterior revocolor	M2	28,00	25.000	700.000
80	72131601-012	c- Pared visto con silicona previa limpieza	M2	117,00	25.000	2.925.000
81	72131601-012	d- Pared interior al agua con enduido	M2	635,00	20.000	12.700.000
82	72131601-012	e- Techo tejuelon barniz y Ho sintético	M2	256,00	20.000	5.120.000
83	72131601-012	f- Abertura madera sintético	M2	56,00	30.000	1.680.000
84	72131601-012	g- Abertura metálica sintético	M2	68,56	30.000	2.056.800
85	72131601-012	h- Canaleta y bajada sintético	ML	65,00	35.000	2.275.000
86.0		**Varios**				
86	72101903-001	a- Cartel de obra	UN	1,00	1.500.000	1.500.000
87	72131601-013	b- Limpieza periódica y final de obra	GL	1,00	2.500.000	2.500.000
		TOTAL GENERAL Gs.				**598.500.000**

CONSTRUCTORA LA FORTALEZA
de: Andrés Torales
RUC: 1091759-4
Cel: 0984-710700
Coronel Oviedo - Caaguazú - Paraguay

GOBERNACIÓN XIV DEPARTAMENTO DE CANINDEYÚ - GOBERNADOR

El monto total del presente contrato asciende a la suma de **Gs. 698.500.000 (Guaraníes seiscientos noventa y ocho millones quinientos mil).-**

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).
El contratista deberá ejecutar las obras en un plazo de 90 (noventa) días contados a partir de la recepción de la orden de inicio.

Lugar:

OBRA: CONSTRUCCION DE ALBERGUE MATERNO INFANTIL.-
UBICACIÓN: DISTRITO DE CURUGUATY.-

8. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 e de la Ley N° 2051).
El Programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

9. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (ART. 37 F, LEY Nº 2051).
Anticipo Financiero: **NO SE APLICA**

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, Ley N° 2051).
Forma y términos para garantizar los anticipos: **NO SE APLICA**

El CONTRATISTA con motivos de la firma del contrato, se obliga a presentar una garantía de fiel cumplimiento de todas las obligaciones emergentes del contrato, por una suma mínima equivalente al 5% (Cinco) del monto del mismo, garantía que tendrá vigencia de 120 días. Dicha garantía será otorgada por intermedio de una compañía de Seguros o de un Banco que cuente con la aceptación del Contratante. Con exclusión de las excepciones de nulidad Relativa, de compensación y exclusión, esta garantía será declarada incondicional, ilimitada e irrevocable y será pagadero el primer requerimiento escrito.

La Gobernación de Canindeyú, a través del Fiscal de Obras, supervisara los trabajos del CONTRATISTA, para asegurar el cumplimiento de las obligaciones a las que se haya sujeto, emanadas del presente contrato, debiendo la Empresa CONTRATISTA tratar con dicha dependencia Gubernamental, todos los asuntos pertinentes a sus servicios.

11. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).
Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

12. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 j, Ley N° 2051).
LCO Nº 15/2016 - CONSTRUCCION DE INVERNADEROS EN ZONAS RURALES DEL DEPARTAMENTO DE CANINDEYU.-

13. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

15. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051).
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato
[Si se acuerda el arbitraje puede agregarse la siguiente cláusula]

"Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato".

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay.

CONSTRUCTORA LA FORTALEZA
de: Andrés Torales
RUC: 1091759-4
Cel: 0984-710700
Coronel Oviedo - Caaguazú - Paraguay

GOBERNACION XIV DEPARTAMENTO DE CANINDEYU - GOBERNADOR

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Salto del Guaira, República del Paraguay, a los 28 días del mes de Septiembre de 2016.

.....
Andres Torales Florentin
C.I.Nº 1.091.759.-
Contratista.-

.....
Lic. Alfonso Noria Duarte
C.I.Nº 3.249.218.
Gobernador.-

GOBERNACIÓN XIV DEPARTAMENTO DE CANINDEYÚ · GOBERNADOR

CONSTRUCTORA LA FORTALEZA
de: Andrés Torales
RUC: 1091759-4
Cel: 0984-710700
Coronel Oviedo - Caaguazú - Paraguay